



INF

Organismo Internacional de Energía Atómica

CIRCULAR INFORMATIVA

INFCIRC/518
23 de agosto de 1996

Distr. GENERAL

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

**COMUNICACION DE 28 DE JUNIO DE 1996 RECIBIDA DE LA MISION
PERMANENTE DE NUEVA ZELANDIA ANTE EL ORGANISMO
INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA**

1. El 3 de julio de 1996, el Director General recibió una comunicación fechada el 28 de junio de 1996, del Representante Permanente de Nueva Zelandia, por la que se transmitía una declaración formulada por el Primer Ministro de Nueva Zelandia en relación con el ensayo de un arma nuclear realizado por China el 8 de junio de 1996.
2. De acuerdo con lo solicitado por el Representante Permanente de Nueva Zelandia, la declaración del Primer Ministro se distribuye para información de los Estados Miembros del Organismo.

Anexo

TEXTO DE LA DECLARACION DEL PRIMER MINISTRO DE NUEVA ZELANDIA

9 de junio de 1996

Comunicado de prensa

NUEVA ZELANDA INSTA A CHINA A PONER FIN A LOS ENSAYOS NUCLEARES

"La medida adoptada por China de efectuar un nuevo ensayo nuclear será condenada por todos los neozelandeses", dijo hoy el Primer Ministro, Honorable J.B. Bolger, en respuesta al anuncio de que China había realizado ayer un ensayo nuclear en su emplazamiento de ensayos de Lop Nor.

"Este ensayo es aún más decepcionante si se tiene en cuenta que se produce después de que Francia ha anunciado la terminación de todos los ensayos y que tiene lugar en un momento en que las negociaciones en Ginebra sobre un Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares están llegando a una etapa final decisiva."

"Si bien el Gobierno chino se ha comprometido a concertar el Tratado, también ha dicho que no pondrá fin a los ensayos hasta que éste no se concierte. Ahora bien, instaremos a China, en los términos más enérgicos posibles, a no realizar nuevos ensayos."

El Sr. Bolger dice que la comunidad internacional está esperando que China confirme su apoyo a un tratado de prohibición de los ensayos que prohíba todas las explosiones nucleares. "China también debe aceptar la necesidad de que la nueva organización para la prohibición de los ensayos pueda investigar con prontitud y eficacia todos los indicios de incumplimiento del Tratado. Todos esperamos que China demuestre que está dispuesto a hacer las concesiones necesarias para que las negociaciones sobre la prohibición de los ensayos puedan concluirse con éxito a más tardar a fines de este mes."

El Primer Ministro dijo que el Ministro de Relaciones Exteriores Don McKinnon transmitiría las profundas preocupaciones de Nueva Zelanda al Embajador de China cuando éste sea convocado mañana para recibir nuestra protesta. También se han dado instrucciones al Embajador de Nueva Zelanda en Beijing para que haga representaciones al más alto nivel posible.

"Ambos instarán a China a que preste su pleno respaldo a la conclusión de las negociaciones sobre la prohibición de los ensayos a más tardar a fines de junio y, entretanto, a que cese sus ensayos de armas nucleares", dijo el Sr. Bolger.